PHILIPPE SIONNEAU
LÜ GANG

MALADIES & SYMPTÔMES EN MÉDECINE CHINOISE

VOLUME 4

Troubles de la nuque, des épaules, du dos, des lombes, des membres, des mains & des pieds



GUY TRÉDANIEL ÉDITEUR

PHILIPPE SIONNEAU
LÜ GANG



MALADIES ET SYMPTOMES EN MEDECINE CHINOISE

VOLUME 4

**Troubles de la nuque - des épaules - du dos
des lombes - des membres - des mains & des pieds**

www.sionneau.com
philippe@sionneau.com

GUY TREDANIEL EDITEUR

AVANT-PROPOS

Livres de cours et manuels cliniques de médecine chinoise décrivent, dans leur grande majorité, le diagnostic et le traitement des mêmes grandes maladies. Elles y sont répertoriées de deux manières, soit par catégories traditionnelles chinoises (douleur des hypochondres, Shan Qi, strangurie...), soit par diagnostic de médecine moderne occidentale (cholécystite, appendicite chronique, paralysie faciale, endométriose...).

Mais le praticien occidental en médecine chinoise est souvent consulté par des patients qui se plaignent de symptômes atypiques ou inhabituels ou qui ne retiennent pas beaucoup l'attention des médecins : sécheresse du nez, lourdeur de la tête, forte odeur aux aisselles, agueusie, démangeaison des yeux, sensation de froid dans les lombes, tremblements des mains, blanchissement prématuré des cheveux, transpiration des mains, sensation de boule dans la gorge...

Or, ces plaintes n'étant pas considérées comme des maladies à part entière ni par la médecine moderne occidentale, ni par la médecine chinoise contemporaine, elles n'apparaissent pas en tant que chapitres dans nos livres d'étude. Ainsi, souvent par manque de connaissance, leur diagnostic et leur traitement constituent fréquement une difficulté. A défaut de nous impliquer plus avant dans la littérature médicale chinoise, nous pourrions même être tentés de dire que la médecine chinoise n'apporte pas de réponse adéquate à ces situations.

Devant cette difficulté et conscient des lacunes de notre littérature, j'ai porté une attention toute particulière à la découverte et la compilation d'informations inédites sur ce type de symptômes et de maladies lors de mes études en Chine, le but avoué étant d'élargir notre compréhension afin d'améliorer notre efficacité clinique.

Cette démarche m'a conduit à écrire cette série de manuels pratiques à usage clinique. Classifiés suivant la partie du corps où les symptômes se manifestent, ils couvriront, outre les maladies principales des grandes spécialités de la médecine chinoise, bon nombre de ces plaintes mineures si fréquentes en pratique quotidienne.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)*9-50-25-20-13*

Cette approche offre deux autres avantages importants. Il est tout d'abord fréquent qu'une symptomatologie complexe et confuse rende difficile le diagnostic de la plainte majeure d'un patient. Même une connaissance approfondie des méthodes de diagnostic habituelles et des maladies courantes peut alors se révéler insuffisante pour établir un diagnostic clair. Ces symptômes et maladies non répertoriés, ou sur lesquels il n'existe que peu de publications en langues occidentales, sont alors une aide précieuse en éclairant le problème sous un angle différent.

Supposons un patient dont la sinusite ou la rhinite ne correspond pas clairement au diagnostic différentiel habituel de Bi Yuan (sinusite). La présence concomitante éventuelle chez ce patient de sécheresse du nez (Bi Gan), ou douleur du nez (Bi Tong), ou démangeaison du nez (Bi Yang), ou mauvaise odeur dans le nez (Bi Chou), ou congestion nasale (Bi Se), ou rhinorrhées (Bi Liu Ti), ou tuméfation du nez (Bi Zhong) ou sensation de nez acide (Bi Suan), pourra alors nous amener à envisager son cas dans une perspective nouvelle. Ces plaintes apparemment "mineures" peuvent être autant de nouvelles portes d'entrée, autant de nouvelles trames diagnostiques et thérapeutiques permettant d'y voir plus clair et d'être plus compétent dans les cas difficiles qui se présentent à nous.

Cette série de livres va également permettre une compréhension plus exhaustive de bon nombre de symptômes-clé de la médecine chinoise comme, par exemple, transpiration spontanée, transpiration nocturne, crainte du vent et du froid, rougeur des pommettes, ongles pâles, lèvres violacées... La plupart des textes occidentaux de médecine chinoise ne traitent, en effet, que des causes et des mécanismes les plus basiques de ces manifestations et de leurs traitements. En fait les patients présentent très fréquemment des syndromes qui ne sont pas décrits dans ces textes. Les causes et mécanismes de leurs plaintes sont, en fait, plus nombreux et variés.

Les ouvrages spécialisés mettent ainsi l'emphase sur un Vide de Yin avec Chaleur Vide pour expliquer la transpiration nocturne. Mais quid d'un Vide de Sang du Cœur, d'un Vide de Rate avec encombrement d'Humidité, d'un syndrome Shao Yang, d'une Humidité-Chaleur et des autres causes possibles de transpiration nocturne ? La sensation de chaleur dans les cinq cœurs est aussi décrite, quasiment tout le temps, comme une conséquence caractéristique d'un Vide de Yin avec Chaleur Vide. Mais elle peut également

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

très bien être provoquée par une surpression de Chaleur dans le Foie, une stase de Sang, un Pervers caché dans le Yin, un Vide de Sang, etc. Aussi, cette collection a également pour objectif de nous permettre d'affiner l'acuité de notre diagnostic et d'accroître notre champ d'action pour être plus à même de répondre à la complexité des pathologies des patients qui consultent un praticien de médecine chinoise.

Étant plus spécialisé dans la médecine interne et la pharmacopée chinoise, j'ai pensé judicieux de demander à mon ami Lu Gang de composer les traitements d'acupuncture et de moxibustion. Lors de mes étude en Chine, guide compétent et efficace, il est celui qui a eu l'influence la plus profonde sur ma compréhension de la terminologie de la médecine chinoise. Ses talents lui ont permis d'obtenir un Master Degree en Acupuncture et Moxibustion au Collège de médecine chinoise de Nanjing, et de maîtriser cet art. Il m'a donc paru logique de lui demander de collaborer à cette série de livres, pour le remercier de son aide, mais aussi convaincu que sa collaboration rehausserait le niveau de ces publications. Néanmoins, étant plus sollicité et en contact avec public francophone, pour mieux répondre à ses questions, je me suis permis de modifier certaines combinaisons de points pour les rendre plus proches de la méthodologie de choix de points que j'utlise et de ma pratique clinique.

La médecine chinoise est une spécialité à part entière, elle nécessite donc une terminologie spécifique comme tout autre profession. J'ai donc tenté d'enrichir cette version française en traduisant et commentant plus de termes médicaux chinois, en essayant de rester le plus proche possible du concept original. D'ailleurs d'une manière générale le texte s'efforce d'être encore plus proche du chinois, pour, je l'espère, une meilleure compréhension de la médecine chinoise.

Puisse ce livre et tous ceux de cette série aider les praticiens occidentaux à progresser dans l'univers passionnant de la médecien chinoise, pour le plus grand bénéfice des gens qui souffrent.

Philippe Sionneau



© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)*9-50-25-20-13*

AVERTISSEMENT

Acupuncture & moxibustion

La classification des points d'acupuncture réguliers est basée sur la nomenclature internationale. Chaque point s'accompagne de son numéro et de sa romanisation Pin Yin officielle.
La numérotation des points hors méridiens est fondée sur la classification du livre : " L'acupuncture pratiquée en Chine - les points traditionnels " de Philippe Sionneau, Guy Trédaniel Editeur. Dans le cas contraire la localisation du point est donné directement.

Pharmacopée

La quasi totalité des prescriptions de pharmacopée de cet ouvrage partent de formules traditionnelles qui sont modifiées pour être adaptées aux troubles qu'elles traitent. L'art de modifier les prescriptions est l'un des piliers fondamentaux du " savoir-prescrire " des praticiens chinois. La majorité de ces modifications sont tirées de l'ouvrage " Pharmacopée Chinoise et Acupuncture : les prescriptions efficaces " de Ph. Sionneau - Guy Trédaniel Editeur.

Chaque ingrédient qui compose les prescriptions est donné :

- en dose quotidienne (en grammes).
- pour une décoction de plante entière (sauf indication contraire).
- pour un adulte

Les remèdes sont accompagnés par leurs modes de préparations (entre parenthèses), adaptés à l'action thérapeutique recherchée.

Ainsi, par exemple, HUANG QI (radix Astragali), pour les transpirations spontanées dues à un Vide de Qi est proposé dans sa forme non cuite : (Sheng) HUANG QI (radix Astragali), alors que pour l'effondrement du Qi du foyer central, il est proposé dans sa forme sautée au miel : (Mi Zhi) HUANG QI (radix Astragali).

Lorsque la substance ne possède pas de précision particulière, cela signifie qu'elle est prescrite dans sa forme habituelle et unique qui peut correspondre parfois à une transformation pharmaceutique complexe. Cela signifie que SHEN QU (Massa Fermentata), SHA REN (fructus Amomi Villosi), BAI TOU WENG (radix Pulsatillae), CHUAN BEI MU (Bulbus Fritillariae Cirrhosae), GOU QI ZI (fructus Lycii), etc. sont quasiment toujours utili-

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com
Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)*9-50-25-20-13*

sés et vendus selon le même type de transformation de base. L'intérêt de prescrire les substances médicinales préparées est essentiel dans l'art médical chinois. Nous encourageons vivement les praticiens à s'engager dans la voie de la tradition en employant ces remèdes transformés sous la forme de décoction de plantes entières ou de poudres naturelles obtenues directement par la pulvérisation des simples, qui seules garantissent une efficacité réelle et durable.

Nous rappelons la signification des principaux procédés :
CHAO HUANG : sauté au jaune
CHAO JIAO : sauté au brun
CHAO TAN : sauté au noir
CHAO : sauté (grillé en remuant sans arrêt)
CU CUI : trempé à chaud dans une solution de vinaigre
CU ZHENG : cuit à la vapeur et au vinaigre
CU ZHI : sauté avec du vinaigre de riz
DAN : ébouillanté
DUAN : calciné
FU CHAO : sauté avec du son de blé
GAN CAO ZHI : préparé avec une décoction de réglisse
JIANG ZHI : sauté avec du jus de gingembre
JIU ZHENG : cuit à la vapeur et à l'alcool
JIU ZHI : sauté avec de l'alcool
MI CHAO : sauté avec du riz
MI ZHI : sauté avec du miel
SHA CHAO : sauté avec du sable
SHENG : mode de préparation de base qui ne fait pas intervenir la cuisson
SHU : mode de préparation élaborée qui fait intervenir la cuisson
SHUANG : dégraissage
TU CHAO : sauté avec de la terre médicinale
WEI : grillé sous la cendre
YAN ZHI : sauté avec une solution saline
YOU ZHI : grillé avec de la graisse
ZHENG : cuit à la vapeur
ZHI : préparé, transformé

Pour plus de détails, lire : "Utilisation clinique de la pharmacopée chinoise : Les substances médicinales préparées". So Daï Editions.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com
Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)*9-50-25-20-13*

9
LOMBALGIE
YAO TONG
腰痛

Le terme Yao Tong désigne des douleurs des lombes unilatérales ou bilatérales. La lombalgie se rencontre fréquemment en pratique clinique. Elle vient souvent compliquer bon nombre d'autres plaintes fréquentes. Cependant, la présentation qui suit présuppose que la lombalgie constitue la plainte principale du patient.

CAUSES ET MÉCANISMES DE LA MALADIE

Les causes de la lombalgie sont variées. Elles peuvent néanmoins être regroupées en trois catégories générales : 1- l'invasion de pervers externes, parmi lesquels le Vent, le Froid et l'Humidité prédominent, 2- les déséquilibres internes, en particulier les surmenages et les excès sexuels, 3- les traumatismes.

1- Atteintes de pervers externes

La transpiration, le fait de vivre dans un environnement froid et humide, le travail dans l'eau ou dans un milieu humide, etc. peuvent tous rendre le corps sujet aux atteintes de pervers tels que le Vent, le Froid et l'Humidité. Si l'on y ajoute d'autres facteurs internes, tels que la consommation excessive d'aliments chauds, épicés et gras, le Vent, le Froid et l'Humidité peuvent, dans un deuxième temps, se transformer en Humidité Chaleur. En cas d'atteinte de ces pervers externes, il y a obstruction des méridiens. Le Vent est un pervers Yang qui commence souvent par attaquer les méridiens Yang lorsqu'il envahit le corps. Le Froid et l'Humidité sont des pervers Yin qui commencent souvent par attaquer les pieds et se propagent ensuite vers le haut. Cependant, ces deux derniers ne provoquent pas forcément de lombalgies, sauf en cas de Vide du Yang des Reins. "Les lombes sont le logis des Reins". Leur déficience favorise la pénétration de ces pervers dans la région lombaire. Le Zu Tai Yang et le Du Mai parcourent les lombes. Si des pervers envahissent et obstruent ces méridiens et que les Reins ne parviennent pas à défendre leur logis, il y a lombalgie.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com
Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)9-50-25-20-13

2- Vide des Reins

Un Vide des Reins peut provenir d'excès sexuels qui épuisent le Jing des Reins, ce qui peut provoquer un Vide du Yin et/ou du Yang des Reins. Il peut également être dû au surmenage qui lèse le Qi des Reins, puisque "le surmenage consume le Qi" et que "les Reins sont la racine du Qi". Il peut aussi être provoqué par une maladie chronique qui consume le Qi et le Sang ou par le vieillissement. Les Reins thésaurisent le Jing et ils abritent le Yin et le Yang véritables. Le Yin et le Jing des Reins ont pour fonction de nourrir et de générer les os. En cas de Vide du Jing des Reins, les os ne sont plus suffisamment nourris et deviennent incapables de supporter un poids. Le Qi et le Yang des Reins ont pour fonction de réchauffer et faire circuler le Sang pour qu'il remplisse les méridiens et nourrisse les muscles, les tendons, les os, les tissus, etc. S'ils sont déficients, ils ne remplissent pas cette fonction, ce qui génère un Froid interne et une accumulation de mucosités qui altèrent encore davantage la circulation du Qi et du Yang. "Les lombes sont le logis des Reins". En cas de Vide des Reins, les lombes reçoivent donc moins de chaleur et de nutrition. De plus, le Froid interne ou les mucosités peuvent facilement, dans ce cas, se loger dans les lombes. Il peut donc y avoir lombalgie.

3- Stagnation de Qi et stase de Sang

Une stagnation de Qi et une stase de Sang peuvent provenir d'un traumatisme, d'un mouvement brusque, d'excès de marche ou de station debout ou de station assise, du fait de se pencher excessivement ou de porter de lourdes charges. Les lombes sont une des articulations majeures du corps, elles supportent un poids important et sont mobiles dans toutes les directions (c'est-à-dire qu'elles ne sont pas ancrées dans une direction). Les lombes sont donc particulièrement sujettes aux entorses (foulures) et aux contraintes (tensions). En cas d'entorse ou de tension dans les lombes, les méridiens et les collatéraux sont lésés, ce qui provoque une stagnation de Qi et une stase de Sang et génère une douleur. De plus, la stagnation de Qi peut être causée ou aggravée par les perturbations émotionnelles telles que la colère, la dépression, les frustrations et les soucis. Tous les méridiens de pied et les huit méridiens extraordinaires sont reliés aux lombes par le biais des Reins. Une stagnation de Qi d'origine émotionnelle peut donc facilement affecter la libre circulation du Qi et du Sang dans les lombes et y provoquer une douleur.

DIAGNOSTIC DIFFÉRENTIEL - THÉRAPEUTIQUE

En médecine chinoise, la notion de douleur implique nécessairement une absence ou un manque de libre circulation. La douleur est donc toujours associée à des éléments de stagnation de Qi et de stase de Sang. Cependant, dans la lombalgie, le Vide

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

des Reins est souvent en cause. En l'absence de Vide des Reins il ne peut pas y avoir d'invasion de pervers externes qui provoque une lombalgie, car il est dit "pour que les pervers empiètent, il faut que le Qi soit déficient". Ceci explique peut- être pourquoi Zhang Jing Yue a dit : "les syndromes de type Vide sont en cause dans 80 à 90 % des lombalgies". Donc, dans le traitement par la médecine chinoise de la lombalgie, il faut toujours garder les Reins présents à l'esprit, spécialement en ce qui concerne les lombalgies chroniques.

1- Atteinte de Vent-Froid

Symptômes

La douleur est souvent accompagnée d'hypertonicité et d'une sensation de froid dans les lombes. En cas de rotation, la douleur peut irradier dans le haut du dos, ce qui rend ce mouvement difficile. La chaleur améliore souvent la douleur. Les symptômes concomitants peuvent être : fièvre et frissons - courbatures - enduit lingual blanc et fin - pouls Fu (flottant), Jin (serré) ou Xian (en corde), Jin (serré).

Principes thérapeutiques

- Expulser le Vent.
- Disperser le Froid.

Acupuncture & moxibustion

VB 20 (Feng Chi)
GI 4 (He Gu)
Associés, ils expulsent le Vent et dispersent le Froid.

V 23 (Shen Shu)
V 24 (Qi Hai Shu)
Associés, ils désobstruent les collatéraux pour arrêter la douleur.

V 40 (Wei Zhong)
V 60 (Kun Lun)
Associés, ils désobstruent la circulation du Qi dans le méridien pour aider à disperser les pervers.

Modifications

- En cas de transpiration, crainte du Vent, douleurs mobiles avec pouls Huan (modéré) [c'est-à-dire dans ce cas ni Xian (en corde), ni Jin (serré)], symptômes qui suggèrent tous une prédominance du Vent, ajouter V 12 (Feng Men) et VB 31 (Feng Shi).
- En cas de vomissements et douleurs abdominales, effectuer une moxibustion sur RM 12 (Zhong Wan) pour réchauffer le Centre et disperser le Froid.
- En cas de douleur et de raideur des lombes et des genoux, supprimer VB 20 (Feng Chi) et V 60 (Kun Lun) et ajouter Rn 3 (Tai Xi) de manière à renforcer les Reins.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

- En cas de Vide de Yang avec transpiration spontanée, supprimer VB 20 (Feng Chi) et ajouter DM 4 (Ming Men) en moxibustion, de manière à réchauffer le Yang et transformer l'Humidité.

Pharmacopée

DU HUO SAN modifiée (Poudre de radix Angelicae Pubescentis).

DU HUO (radix Angelicae Pubescentis) 12g, FANG FENG (radix Ledebourelliae) 9g, MA HUANG (herba Ephedrae) 6g, FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 3g, (sheng) CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 9g, CHUAN NIU XI (radix Cyathulae Officinalis) 6g, (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 6g, GE GEN (radix Puerariae) 9g.

Remarque

DU HUO (radix Angelicae Pubescentis) et GE GEN (radix Puerariae) sont probablement les deux meilleures substances médicinales chinoises pour disperser le Vent et arrêter la douleur du dos. GE GEN est cependant supérieure pour les douleurs du haut du dos et DU HUO supérieure pour les douleurs des lombes.

2- Atteinte de Froid Humidité

Symptômes

La douleur est souvent accompagnée d'une sensation de froid et de lourdeur dans les lombes, comme si l'on était assis dans de l'eau froide en ayant un poids à porter autour de la ceinture. Ces sensations sont aggravées par le froid et le climat humide et améliorées par la chaleur. Il y a également présence de lourdeur corporelle et d'engourdissement. Dans certains cas les articulations sont endolories et les mouvements de flexion et d'extension sont inhibés. L'absence de soif est un signe typique de ce syndrome. Les symptômes concomitants peuvent être : selles molles - langue pâle - enduit lingual gras et blanc - pouls Ru (mou), Huan (modéré, c'est-à-dire ici légèrement lent).

Principes thérapeutiques

- Disperser le Froid.
- Transformer l'Humidité.

Acupuncture & moxibustion

V 22 (San Jiao Shu)	Associés, ils désobstruent les méridiens et activent les
V 24 (Qi Hai Shu)	collatéraux, dispersent le Froid et transforment
V 23 (Shen Shu)	l'Humidité (moxibustion).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Rt 9 (Yin Ling Quan) Associés, ils dispersent le Froid et transforment
VB 38 (Yang Fu) l'Humidité. Moxibustion sur le manche des aiguilles.

Modifications

- En cas de douleur sévère et de membres froids, effectuer une moxibustion sur DM 4 (Ming Men) pour réchauffer les Reins et aider à disperser le Froid.
- En cas de douleur concomitante des membres inférieurs, ajouter V 58 (Fei Yang) pour réchauffer et désobstruer les méridiens.
- En cas de manque de force dans les lombes et les genoux, ajouter Rn 7 (Fu Liu) pour tonifier les Reins et renforcer les lombes.
- En cas d'oppression et distension épigastriques, ajouter V 21 (Wei Shu) pour transformer l'Humidité et harmoniser le Centre.

Pharmacopée

SHEN ZHAO TANG JIA WEI (Décoction pour l'atteinte des Reins modifiée)

CANG ZHU (rhizoma Atractylodis Lanceae) 9g, (sheng) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g, FU LING (sclerotium Poriae) 6g, GAN JIANG (rhizoma Zingiberis exsiccata) 3g, FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 6g, DU ZHONG (cortex Eucommiae) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 3g.

Modifications

- En cas de Vide des Reins, ajouter SANG JI SHENG (ramulus Loranthi) 9g et XU DUAN (radix Dipsaci) 9g.
- En cas de sensation prononcée de froid dans les lombes, ajouter XI XIN (herba Asari cum radice) 3g.
- En cas de sensation prononcée de lourdeur des lombes, ajouter (zheng) MU GUA (fructus Chaenomelis) 9g.

3- Atteinte de Vent-Humidité

Symptômes

La douleur des lombes est souvent accompagnée d'une lourdeur qui peut irradier jusqu'aux extrémités inférieures. Le mauvais temps aggrave généralement le problème. Les symptômes concomitants peuvent être : fièvre - crainte du vent - transpiration spontanée - lourdeur corporelle - enduit lingual gras et blanc - pouls Fu (flottant), Huan (modéré, c'est-à-dire légèrement lent).

Principes thérapeutiques

- Expulser le Vent
- Transformer l'Humidité

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Acupuncture & moxibustion

Rt 9 (Yin Ling Quan) VB 20 (Feng Chi) GI 4 (He Gu)	Associés, ils dispersent le Vent et transforment l'Humidité.
V 60 (Kun Lun)	Désobstrue les méridiens et active les collatéraux pour arrêter la douleur.

Modifications

- En cas de sensation d'avoir un sac autour de la tête ou enserrée par un bandeau, ajouter V 59 (Fu Yang).
- En cas de forte fièvre, ajouter DM 14 (Da Zhui).
- En cas de douleur des lombes et des hanches, ajouter V 30 (Bai Huan Shu) et TF 10 (Tian Jing).
- En cas de douleur lombosacrée et de coxalgie, ajouter F 9 (Yin Bao).
- En cas de lombalgie et de douleur des fesses, ajouter V 36 (Cheng Fu).

Pharmacopée

QIANG HUO SHENG SHI TANG modifiée (Décoction de radix Notopterygii pour vaincre l'Humidité).

QIANG HUO (radix Notopterygii) 9g, DU HUO (radix Angelicae Pubescentis) 9g, FANG FENG (radix Ledebourelliae) 6g, GAO BEN (rhizoma Ligustici) 6g, CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 6g, MAN JING ZI (fructus Viticis) 6g, QIN JIAO (radix Gentianae Macrophyllae) 9g, GAN CAO (radix Glycyrrhizae) 3g.

Modifications

- En cas de Vide des Reins, ajouter (yan zhi) DU ZHONG (cortex Eucommiae) 9g et (yan zhi) BU GU ZHI (fructus Psoraleae) 9g.
- En cas de sensation de lourdeur prononcée, ajouter CANG ZHU (rhizoma Atractylodis Lanceae) 9g et WEI LING XIAN (radix Clematidis) 9g.
- En cas de restriction de mobilité, ajouter LUO SHI TENG (caulis Trachelospermi) 9g et HAI FENG TENG (caulis Piperis) 9g.

4- Humidité Chaleur

Symptômes

La douleur s'accompagne souvent d'une sensation de chaleur dans les lombes. Les lombes sont endolories avec sensation de lourdeur. Il peut également y avoir faiblesse des lombes et impossibilité de se pencher en avant ou en arrière. Les symptômes concomitants peuvent être : dysphorie-agitation - transpiration spontanée - soif - urines sombres et peu abondantes - urodynie - selles molles - enduit lingual gras et jaune - pouls Ru (mou), Shuo (rapide) ou Hua (glissant), Shuo (rapide).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Principes thérapeutiques
- Clarifier la Chaleur.
- Exsuder l'Humidité.

Acupuncture & moxibustion

DM 2 (Yao Shu) V 40 (Wei Zhong)	Associés, ils désobstruent les méridiens et les collatéraux pour arrêter la douleur.
VB 34 (Yang Ling Quan) F 3 (Tai Chong)	Associés, en dispersion, ils clarifient la Chaleur et exsudent l'Humidité.

Modifications
- En cas de distension abdominale, ajouter Rt 3 (Tai Bai) pour régulariser le Qi.
- En cas d'endolorissement chronique des lombes et des genoux, ajouter V 31 (Shang Liao).

Pharmacopée
SI MIAO WAN modifiée (Pilule des quatre merveilles).

HUANG BAI (cortex Phellodendri) 9g, CANG ZHU (rhizoma Atractylodis Lanceae) 12g, HUAI NIU XI (radix Achyranthis Bidentatae) 12g, YI YI REN (semen Coicis) 30g, QIN JIAO (radix Gentianae Macrophyllae) 9g.

Modifications
- En cas de distension et lourdeur sévères des lombes, ajouter HAN FANG JI (radix Stephaniae Tetrandrae) 9g et MU GUA (fructus Chaenomelis) 9g.
- En cas de Chaleur prédominante avec soif et urines rougeâtres, ajouter LIAN QIAO (fructus Forsythiae) 9g, ZHI ZI (fructus Gardeniae) 9g et MU TONG (caulis Akebiae) 3g.
- En cas de Vide de Yin avec bouche et gorge sèches aggravées la nuit, faiblesse des lombes et dysphorie-chaleur des cinq cœurs, ajouter SHENG DI HUANG (radix Rehmanniae) 12g, NU ZHEN ZI (fructus Ligustri) 9g et HAN LIAN CAO (herba Ecliptae) 9g.

5- Vide du Yin des Reins

Symptômes
La douleur des lombes est sourde et s'accompagne souvent de faiblesse et manque de force des lombes. Il peut aussi y avoir dysphorie-chaleur des cinq cœurs, fièvre hectique et transpiration nocturne. Les symptômes concomitants peuvent être : bouche sèche - langue rouge - peu d'enduit lingual - pouls Xi (fin), Shuo (rapide).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Principes thérapeutiques

- Nourrir les Reins.
- Clarifier la Chaleur.
- Harmoniser les collatéraux.

Acupuncture & moxibustion

V 23 (Shen Shu) V 52 (Zhi Shi)	Associés, ils nourrissent les Reins et harmonisent les collatéraux pour arrêter la douleur.
Rn 3 (Tai Xi) Rn 7 (Fu Liu) Rt 6 (San Yin Jiao)	Associés, ils nourrissent le Yin et clarifient la Chaleur.

Modifications

- En cas de Feu florissant du Cœur et des Reins qui se manifeste par de l'insomnie, de la spermatorrhée et des urines sombres et peu abondantes, ajouter Rn 1 (Yong Quan) et V 15 (Xin Shu) pour abaisser le Feu du Cœur.
- En cas d'acouphènes, ajouter VB 2 (Ting Hui).
- En cas de gorge douloureuse, ajouter Rn 6 (Zhao Hai).

Pharmacopée

ZUO GUI WAN modifiée (Pilule qui se rend au [rein] gauche).

SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 15g, (chao) SHAN YAO (radix Dioscoreae) 9g, GOU QI ZI (fructus Lycii) 9g, (zheng) SHAN SHU YU (fructus Corni) 9g, HUAI NIU XI (radix Achyranthis Bidentatae) 9g, TU SI ZI (semen Cuscutae) 9g, LU JIAO JIAO (gelatinum cornu Cervi) 6g, GUI BAN JIAO (gelatinum plastrum Testudinis) 6g, SANG JI SHENG (ramulus Loranthi) 9g, (yan zhi) DU ZHONG (cortex Eucommiae) 12g.

Modifications

- En cas d'étourdissements, d'acouphènes, de palpitations cardiaques et d'insomnie, ajouter SHI JUE MING (concha Haliotidis) 12g, (sheng) LONG GU (os Draconis) 15g et (sheng) MU LI (concha Ostreae) 15g.
- En cas de Chaleur-Vide avec bouche et gorge sèches, dysphorie-chaleur et transpiration nocturne, ajouter (yan zhi) HUANG BAI (cortex Phellodendri) 9g et (yan zhi) ZHI MU (rhizoma Anemarrhenae) 9g.
- En cas de restriction de mobilité, ajouter SI GUA LUO (fasciculus vascularis Luffae) 9g et LUO SHI TENG (caulis Trachelospermi) 9g.
- En cas de stagnation de Qi et stase de Sang concomitantes, ajouter RU XIANG (resina Olibani) 6g et MO YAO (resina Myrrhae) 6g.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Remarques

1- Ce syndrome est le plus fréquemment rencontré dans les lombalgies en pratique clinique. Dans le traitement, il est important d'équilibrer la nutrition du Yin, la clarification de la Chaleur-Vide et l'harmonisation des collatéraux.
2- Si le Vide du Yin des Reins affecte le Yang des Reins, il convient d'opérer une tonification équilibrée du Yin et du Yang en tenant compte des proportions de chaque élément.

6- Vide du Yang des Reins

Symptômes

La douleur est sourde et traînante et aggravée par le surmenage. Les lombes sont souvent faibles et endolories. Les mains et les pieds manquent de chaleur. Il y a souvent crainte du froid, particulièrement sous la ceinture. Les symptômes concomitants peuvent être : souffle court - teint blanc brillant - urines claires et abondantes - selles molles - langue pâle - enduit lingual blanc - pouls Chen (profond), Xi (fin), Wu Li (sans force).

Principes thérapeutiques

- Réchauffer les Reins.
- Disperser le Froid.

Acupuncture & moxibustion

V 23 (Shen Shu) V 24 (Qi Hai Shu) V 26 (Guan Yuan Shu)	Associés, avec moxibustion sur le manche des aiguilles, ils réchauffent les Reins et dispersent le Froid.
E 36 (Zu San Li) Rt 6 (San Yin Jiao)	Associés, ils nourrissent le Sang pour produire le Yang à partir du Yin. De plus, ils activent le Sang pour éviter les stases qui se produisent dans les cas chroniques.

Modifications

- En cas de Vide de Yang sévère, utiliser la moxibustion directe.
- En cas d'acouphènes, effectuer une moxibustion légère et indirecte sur TF 21 (Er Men).
- En cas d'étourdissements, effectuer une moxibustion sur DM 20 (Bai Hui).
- En cas d'épuisement du Yang, ajouter Rn 3 (Tai Xi) et Rn 7 (Fu Liu) pour produire le Yang en nourrissant le Yin.
- En cas de douleur des extrémités, ajouter V 56 (Cheng Jin) et VB 34 (Yang Ling Quan).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Pharmacopée

YOU GUI WAN modifiée (Pilule qui se rend au [rein] droit).

(yan zhi) DU ZHONG (cortex Eucommiae) 9g, FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 3g, TU SI ZI (semen Cuscutae) 9g, (yan zhi) XU DUAN (radix Dipsaci) 9g, LU JIAO JIAO (gelatinum cornu Cervi) 6g, (yan zhi) SHAN YAO (radix Dioscoreae) 6g, GOU QI ZI (fructus Lycii) 6g, SHAN SHU YU (fructus Corni) 9g, SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 12g, (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 6g, GOU JI (rhizoma Cibotii) 9g.

Modifications

- En cas d'effondrement du Qi du Centre avec sensation d'affaissement dans les lombes et sensation de douleur vide continuelle, supprimer GOU QI ZI (fructus Lycii) et DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) et ajouter (mi zhi) DANG SHEN (radix Codonopsitis) 9g, (mi zhi) HUANG QI (radix Astragali) 12g, (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g, (chao) CHAI HU (radix Bupleuri) 3g et (mi zhi) SHENG MA (rhizoma Cimicifugae) 3g.
- En cas de stagnation de Qi et stase de Sang, ajouter RU XIANG (resina Olibani) 6g et MO YAO (resina Myrrhae) 6g et augmenter la posologie de DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) jusqu'à 9g.

Remarques

1- Dans les cas chroniques il faut être attentif à une éventuelle présence d'atteinte externe qui vient s'ajouter au tableau de Vide des Reins. En effet, en cas de Vide des Reins, il est facile pour les pervers externes d'envahir les lombes.
2- Chez la personne âgée, il faut commencer à tonifier à petites doses puis les augmenter progressivement. En effet, un Vide sévère ne supporte pas une tonification brusque et forte.
3- Si le Vide des Reins est dû à des surmenages, dans la plupart des cas il y a également stagnation de Qi et stase de Sang. Le traitement doit donc les prendre en compte.

7- Stagnation de Qi et stase de Sang d'origine traumatique

Symptômes

Dans la plupart des cas, on retrouve des antécédents de blessure, entorse, trauma, tension. La douleur des lombes est souvent pongitive, fixe et/ou sévère. Elle est également aggravée par la pression, l'effort et le mouvement, et dans les cas sévères, même par la respiration. La douleur est également souvent aggravée la nuit. Les symptômes concomitants peuvent être : langue sombre ou avec des point sombres - pouls Chen (profond), Se (rugueux).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Principes thérapeutiques

- Mobiliser le Qi et activer le Sang.
- Disperser la stase et activer les collatéraux
- Arrêter la douleur.

Acupuncture & moxibustion

Points A Shi	Activent les collatéraux.
DM 26 (Ren Zhong) V 40 (Wei Zhong)	Associés, en dispersion, ils désobstruent la circulation du Qi dans les méridiens et activent le Sang, dispersent la stase et arrêtent la douleur.

Puncturer les points A Shi modérément pendant 20 minutes puis retirer les aiguilles. Ensuite, puncturer DM 26 et V 40 en dispersion en demandant au patient d'effectuer des mouvements de torsion, de flexion et d'étirement jusqu'à disparition de la douleur. Si trois traitements successifs restent sans effet, supprimer DM 26 et V 40 et ajouter, DM 1 (Chang Qiang), IG 3 (Hou Xi), Rt 6 (San Yin Jiao) et GI 4 (He Gu).

Pharmacopée

SHEN TONG ZHU YU TANG modifiée (Décoction pour expulser la stase en cas de douleur du corps).

(jiu zhi) XU DUAN (radix Dipsaci) 12g, GU SUI BU (rhizoma Drynariae) 9g, (jiu zhi) CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 9g, TAO REN (semen Persicae) 9g, HONG HUA (flos Carthami) 9g, QIANG HUO (radix Notopterygii) 9g, RU XIANG (resina Olibani) 9g, (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 9g, XIANG FU (rhizoma Cyperi) 6g, CHUAN NIU XI (radix Cyathulae Officinalis) 9g, DI LONG (Lumbricus) 9g, QIN JIAO (radix Gentianae Macrophyllae) 9g, GAN CAO (radix Glycyrrhizae) 3g.

Modifications

- En cas de stagnation de Qi et stase de Sang dues au Vent-Humidité, ajouter DU HUO (radix Angelicae Pubescentis) 9g, WEI LING XIAN (radix Clematidis) 9g et FANG FENG (radix Ledebourelliae) 9g.
- En cas de traumatisme des lombes, ajouter SAN QI (radix Pseudoginseng) 3g (en poudre), QIAN CAO GEN (radix Rubiae) 12g et SU MU (lignum Sappan) 9g ou YUN NAN BAI YAO (médicament blanc de Yun Nan, une préparation toute faite).
- En cas de lombalgie avec irrégularités menstruelles, remplacer SHEN TONG ZHU YU TANG par TAO HONG SI WU TANG modifiée (Décoction des quatre substances avec semen Persicae et flos Carthami) : TAO REN (semen Persicae) 9g, HONG HUA (flos Carthami) 9g, (jiu zhi) DANG GUI (radix

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Angelicae Sinensis) 12g, (jiu zhi) CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 12g, BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 9g, SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 9g, (jiu zhi) XU DUAN (radix Dipsaci) 12g, XIANG FU (rhizoma Cyperi) 9g, CHAI HU (radix Bupleuri) 6g.

8- Surpression du Foie et stagnation de Qi

Symptômes

La douleur s'accompagne toujours d'une distension des lombes et des hypochondres. Elle est également plus importante à l'aube et s'améliore au lever au mouvement (dès que le patient bouge). Il y a présence d'hypertonicité dans le petit bassin, le patient ne supporte pas la station debout prolongée. Les symptômes concomitants peuvent être : colère rentrée - brusquerie - impatience - enduit lingual fin - pouls Xian (en corde), Se (rugueux).

Principes thérapeutiques

- Drainer le Foie.
- Mobiliser le Qi.
- Arrêter la douleur.

Acupuncture & moxibustion

Points A Shi	Ils activent les collatéraux pour arrêter la douleur.
F 2 (Xing Jian) F 3 (Tai Chong) F 5 (Li Gou)	Associés, en dispersion, ils drainent le Foie et mobilisent le Qi.

Modifications

- En cas de douleur sévère, ajouter EC 5 (Jian Shi).
- En cas de vision trouble, ajouter Rn 3 (Tai Xi) et Rt 6 (San Yin Jiao).
- En cas de céphalée avec distension, ajouter VB 41 (Zu Lin Qi).
- En cas de goût amer dans la bouche, ajouter VB 34 (Yang Ling Quan).
- En cas de douleur dans le petit bassin avant les règles, ajouter F 8 (Qu Quan) et RM 3 (Zhong Ji).
- En cas de soupirs fréquents, ajouter F 14 (Qi Men), VB 24 (Ri Yue).
- En cas de lombalgie avec douleur dans le petit bassin, ajouter VB 29 (Ju Liao).

Pharmacopée

QI XIANG WAN modifiée (Pilule des sept arômes)

© *Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com*

CHAI HU (radix Bupleuri) 6g, XIANG FU (rhizoma Cyperi) 9g, E ZHU (rhizoma Zedoariae) 9g, SHA REN (fructus Amomi Villosi) 6g, DING XIANG (flos Caryophylli) 6g, YI ZHI REN (fructus Alpiniae) 9g, MU XIANG (radix Saussureae) 9g, FO SHOU (fructus Citri Sarcodactylis) 9g, BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 9g.

Modifications

- Si la surpression du Qi se transforme en Feu, ajouter ZHI ZI (fructus Gardeniae) 9g et MU DAN PI (cortex Moutan radicis) 9g.
- En cas de stase de Sang, ajouter (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 12g, (jiu zhi) CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 12g et (jiu zhi) XU DUAN (radix Dipsaci) 9g.
- En cas de Vide des Reins concomitant, ajouter SANG JI SHENG (ramulus Loranthi) 9g et DU ZHONG (cortex Eucommiae) 9g.

9- Accumulation de Mucosités-Eau

Symptômes

La douleur s'accompagne d'une lourdeur des lombes. Il y a présence d'œdème, particulièrement sous la ceinture et le patient se plaint souvent de lourdeur corporelle, particulièrement à la taille et aux genoux. Il peut y avoir sensation de froid dans les lombes. Les symptômes concomitants peuvent être : teint blanc brillant - lassitude mentale - oligurie - langue pâle - enduit lingual blanc - empreintes dentaires - pouls Chi (lent), Hua (glissant), Chen (profond), Wu Li (sans force).

Principes thérapeutiques

- Réchauffer le Yang.
- Transformer les mucosités-eau.

Acupuncture & moxibustion

V 23 (Shen Shu) V 26 (Guan Yuan Shu)	Associés, ils réchauffent et activent les méridiens et les collatéraux. Effectuer une moxibustion sur le manche des aiguilles.
RM 4 (Guan Yuan) 6 (Qi Hai)	Associés, ils réchauffent le Yang et transforment RM les mucosités-eau. Effectuer une moxibustion sur le manche des aiguilles.
RM 9 (Shui Fen) Rt 9 (Yin Ling Quan)	Associés, en moxibustion, ils transforment les mucosités-eau.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Modifications

- En cas d'urines claires et abondantes, effectuer une moxibustion sur DM 4 (Ming Men) pour réchauffer et consolider l'origine inférieure (le Qi des Reins).
- En cas d'atteinte concomitante de Vent-Froid, ajouter V 12 (Feng Men).
- En cas de distension épigastrique et de selles molles, ajouter E 36 (Zu San Li).
- En cas d'oligurie, ajouter GI 6 (Pian Li) et GI 7 (Wen Liu).

Pharmacopée

ER CHEN TANG modifiée (Décoction des deux plantes conservées).

(fa) BAN XIA (tuber Pinelliae) 9g, CHEN PI (epicarpium Citri Reticulatae) 9g, FU LING (sclerotium Poriae) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 6g, (zhi) TIAN NAN XING (rhizoma Arisaematis) 9g, CANG ZHU (rhizoma Atractylodis Lanceae) 9g, BAI JIE ZI (semen Sinapis Albae) 6g, DU ZHONG (cortex Eucommiae) 12g.

Modifications

- En cas d'inappétence, de distension abdominale et de fatigue, ajouter (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 15g et (mi chao) DANG SHEN (radix Codonopsitis) 9g.
- En cas de nausées et vomissements, ajouter SHENG JIANG (rhizoma Zingiberis recens) 9g et XUAN FU HUA (flos Inulae) 9g.
- En cas d'œdème sévère, ajouter ZHU LING (sclerotium Polypori) 9g et ZE XIE (rhizoma Alismatis) 9g.
- En cas de Vide des Reins, ajouter XU DUAN (radix Dipsaci) 9g et SANG JI SHENG (ramulus Loranthi) 9g.

10- Lombalgie de la strangurie avec lithiase (Shi Lin)

Symptômes

La douleur est intermittente et lorsqu'elle survient elle est insupportable. Les autres symptômes peuvent être des urines sombres avec quelquefois présence de sable ou de calculs, douleur à la miction avec quelquefois jet intermittent et transpiration profuse quand la douleur est sévère. La langue peut être normale et le pouls est souvent Xian (en corde).

Principes thérapeutiques

- Favoriser la diurèse.
- Désobstruer la strangurie.
- Arrêter la douleur.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Acupuncture & moxibustion

V 23 (Shen Shu) V 28 (Pang Guang Shu)	Associés, en dispersion, ils régularisent le Qi et favorisent la diurèse pour arrêter la douleur.
F 8 (Qu Quan) V 40 (Wei Zhong)	Associés, en dispersion, ils mobilisent le Qi pour arrêter la douleur.
VB 25 (Jing Men) V 39 (Wei Yang)	Associés, en dispersion, ils clarifient la Chaleur, arrêtent la douleur et favorise la diurèse.

Modifications

- En cas d'hématurie, ajouter Rt 10 (Xue Hai).
- En cas de lithiase urinaire, ajouter E 28 (Shui Dao) et RM 3 (Zhong Ji).
- En cas de vomissements, ajouter EC 6 (Nei Guan).
- En cas de constipation, ajouter TF 6 (Zhi Gou) et E 25 (Tian Shu).
- En cas de douleur sévère, ajouter F 4 (Zhong Feng).

Pharmacopée

SHI WEI SAN modifiée (Poudre de folium Pyrrosiae).

SHI WEI (folium Pyrrosiae) 15g, DONG KUI ZI (semen Abutili seu Malvae) 15g, QU MAI (herba Dianthi) 9g, BIAN XU (herba Polygoni Aviculare) 9g, HUA SHI (Talcum) 20g, CHE QIAN ZI (semen Plantaginis) 12g, CHUAN NIU XI (radix Cyathulae Officinalis) 9g, JI NEI JIN (endothelium cornei Gigeriae Galli) 9g, JIN QIAN CAO (herba Lysimachiae) 30g, HAI JIN SHA (spora Lygodii) 12g, HU PO (Succinum) 5g en poudre.

Modifications

- En cas de strangurie avec hématurie (Xue Lin), ajouter XIAO JI (herba Cephalanoploris) 9g et BAI MAO GEN (rhizoma Imperatae) 9g.
- En cas de strangurie avec lithiase (Shi Lin) sévère, augmenter la posologie de HAI JIN SHA (spora Lygodii) jusqu'à 30g.
- En cas d'urodynie sévère, augmenter la posologie de HAI JIN SHA (spora Lygodii) jusqu'à 30g.

Remarque

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles dans le traitement de la lombalgie, il est nécessaire de combiner l'acupuncture, la pharmacopée, le massage et les emplâtres. Comme la lombalgie est le plus souvent associée à un Vide des Reins et comme DU ZHONG (cortex Eucommiae) est la substance médicinale majeure du traitement de la lombalgie, cette plante peut être systématiquement ajoutée aux formules qui traitent cette affection. Les anciens disaient : "[Dans] la lombalgie, on doit [utiliser] Du

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Zhong". Cette substance médicinale peut s'utiliser à la fois dans le Vide et la Plénitude, dans le Froid et la Chaleur.

Formule clé d'acupuncture pour les lombalgies médianes aiguës

1- Puncturer tout d'abord IG 3 (Hou Xi). Après insertion et manipulation en dispersion, demander au patient de mobiliser doucement la zone de la taille (rotation, marche, etc.) pendant une dizaine de minutes. Répéter cette manœuvre 3 fois pendant la séance. 2- Ce premier stade est parfois suffisant. Si la douleur aiguë persiste, arrêter le premier stade, retirer IG 3 (Hou Xi) et ajouter V 40 (Wei Zhong), DM 3 (Yao Yang Guan), DM 4 (Ming Men) et tous les points A Shi. Effectuer une dispersion et une moxibustion pendant 20 minutes.

Formule clé d'acupuncture pour les lombalgies latérales aiguës

Utiliser la même méthode que ci-dessus en remplaçant DM 3 (Yao Yang Guan) et DM 4 (Ming Men) par V 23 (Shen Shu) et V 24 (Qi Hai Shu).

Les points des lombalgies selon les classiques de l'acupuncture :

Les prescriptions anciennes sont extrêmement nombreuses, ce qui suit n'est qu'une sélection de celles qui me paraissent intéressantes à connaître.

Zhen Jiu Jia Yi Jing (Livre de l'ABC de l'acupuncture et de la moxibustion) :

- Lombalgie qui empêche de se lever et de marcher, trébuche : V 62 (Shen Mai).
- Lombalgie qui empêche de se lever, douleur du talon et des malléoles, faiblesse des membres : V 61 (Pu Can).
- Lombalgie comme s'il y avait un marteau [qui martèle] à l'intérieur [des lombes], ne peut pas tousser car la toux tend les tendons [du dos], douleur articulaire : VB 38 (Yang Fu).
- Lombalgie, on peut se baisser mais pas se courber vers l'arrière : V 37 (Yin Men).
- Lombes, colonne vertébrale, fesses, jambes, sacrum froids et très douloureux : V 36 (Cheng Fu).
- Douleur des lombes et des hypochondres qui irradie, tendons des cuisses qui tremblent, jambes douloureuses et qui ne peuvent pas être fléchies et dépliées : VB 30 (Huan Tiao).
- Lombalgie, douleur de la nuque, arthralgie sévère et migrante avec transpiration et difficulté pour marcher, douleur du péroné : V 58 (Fei Yang).

Qian Jin Yao Fang (Prescriptions majeures de mille onces d'or) :

- Lombalgie qui empêche de regarder derrière soi : E 36 (Zu San Li), E 33 (Yin Shi), VB 38 (Yang Fu), F 5 (Li Gou).
- Lombalgie comme si [les lombes] se brisaient : V 64 (Jing Gu), V 58 (Fei Yang), V 56 (Cheng Jin).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Zhen Jiu Zi Sheng Jing (Livre de l'acupuncture et de la moxibustion pour aider la vie) :

- Lombes lourdes, on ne peut pas lever les jambes : V 40 (Wei Zhong).
- Lombalgie avec impossibilité de se tourner : V 34 (Xia Liao).
- Sensation dans les lombes comme si on était assis dans de l'eau : VB 38 (Yang Fu).
- Sensation dans les lombes comme si s'était de l'eau froide : E 33 (Yin Shi).
- Lombalgie avec difficulté à expulser les selles : Rn 1 (Yong Quan).
- Lombalgie avec douleur de l'épaule : V 18 (Gan Shu).
- Lombes et sacrum lourds, sans envie de marcher, se pencher ou se redresser est difficile, déteste entendre des cris : V 60 (Kun Lun).
- Lombes et sacrum lourds, marche difficile : E 33 (Yin Shi).
- Lombalgie avec incapacité de rester debout : V 63 (Jin Men).

Shen Ying Jing (Livre conforme au divin) :

- Lombalgie avec difficulté pour bouger : E 33 (Yin Shi), V 40 (Wei Zhong), F 2 (Xing Jian).
- Lombalgie avec incapacité de se lever : V 61 (Pu Can). (3 moxas)

Zhen Jiu Da Quan (Somme d'acupuncture et de moxibustion) :

- Lombalgie avec raideur de la nuque : V 62 (Shen Mai), V 56 (Cheng Jin), DM 2 (Yao Shu), V 23 (Shen Shu), V 40 (Wei Zhong).
- Lombalgie avec marche difficile : V 62 (Shen Mai), Rn 6 (Zhao Hai), V 43 (Gao Huang Shu), V 40 (Wei Zhong), V 23 (Shen Shu).

Zhen Jiu Da Cheng (Compendium de l'acupuncture et de la moxibustion) :

- Lombalgie par vide des Reins : V 23 (Shen Shu), V 40 (Wei Zhong), Rn 3 (Tai Xi), V 30 (Bai Huan Shu).
- Lombalgie : VB 21 (Jian Jing), VB 30 (Huan Tiao), E 33 (Yin Shi), E 36 (Zu San Li), V 40 (Wei Zhong), V 57 (Cheng Shan), VB 38 (Yang Fu), V 60 (Kun Lun), DM 2 (Yao Shu), V 23 (Shen Shu).
- Lombalgie avec difficulté à bouger : VB 31 (Feng Shi), V 40 (Wei Zhong), F 2 (Xing Jian).
- Douleur et raideur des lombes et de la colonne vertébrale : DM 2 (Yao Shu), V 40 (Wei Zhong), Rn 1 (Yong Quan), V 27 (Xiao Chang Shu), V 28 (Pang Guang Shu).
- Douleur des lombes et des jambes : VB 30 (Huan Tiao), VB 31 (Feng Shi), E 33 (Yin Shi), V 40 (Wei Zhong), V 56 (Cheng Jin), V 57 (Cheng Shan), V 60 (Kun Lun), V 62 (Shen Mai).
- Lombalgie avec incapacité à rester debout, jambes et genoux douloureux, les quatre membres ne peuvent pas être levés : V 59 (Fu Yang).

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Zeng Ding Zhong Guo Zhen Jiu Zhi Liao Xue [1] (Enseignement revu et augmenté des traitements de l'acupuncture chinoise)

- Douleur des lombes et des hypochondres : VB 30 (Huan Tiao), V 67 (Zhi Yin), Rt 3 (Tai Bai), VB 38 (Yang Fu), (aiguille et moxibustion).
- Sensation dans les lombes comme si on était assis dans de l'eau : VB 38 (Yang Fu), (moxibustion).
- Les lombes ne peuvent pas se plier et s'étendre : V 40 (Wei Zhong), (saignée).
- Lombalgie avec impossibilité de se plier et de se redresser : DM 26 (Ren Zhong), VB 30 (Huan Tiao), V 40 (Wei Zhong), (aiguille).
- Douleur et raideur des lombes : DM 4 (Ming Men), V 60 (Kun Lun), V 52 (Zhi Shi), F 2 (Xing Jian), Rn 7 (Fu Liu).
- Lombalgie avec difficulté à se mouvoir : V 40 (Wei Zhong), F 2 (Xing Jian), VB 31 (Feng Shi), (aiguille).
- Lombalgie avec incapacité de rester debout : Rt 2 (Da Du), piquer à 2 Fen de profondeur, moxer avec 3 cônes ; V 23 (Shen Shu) piquer 4 Fen de profondeur, moxer avec 5 cônes ; V 40 (Wei Zhong) piquer 1 Cun de profondeur, laisser en place 2 minutes, Rn 7 (Fu Liu), piquer à 3 Fen de profondeur, laisser en place 1 minute.

1 Livre publié en 1920 et écrit par Cheng Dan An. Bien que contemporaine, l'œuvre de Cheng Dan An, un des plus grand acupuncteurs du siècle dernier, est à classer parmi les classiques de l'acupuncture. Elle ne subit pas l'influence maoïste et s'inscrit dans la pure tradition de la médecine chinoise.

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

BIBLIOGRAPHIE
OUVRAGES CHINOIS

新编中医临证备要
主编 ： 卢祥之 - 王晓鹤
中国中药出版社 - 1991

中医内科症状辨治手册
主编 ：方文贤 - 刘清
- 初秀君
中国标准出版社出版 - 1989

中医症状辨鉴别诊断学
主编 ： 赵金泽
人民卫生出版社 - 1984

实用内经词句辞典
主编 ： 凌耀星
上海中医药大学出版社
- 1994

内经讲义
主编 ：程士德
上海科学技术出版社 - 1984

中医内科学
主编 ：张伯臾
人民卫生出版社 - 1988

中医内科临床手册
主编 ：夏德馨
上海科学技术出版社 - 1989

实用中医内科学
主编 ：黄文东
上海科学技术出版社 - 1985

实用中医诊断学
主编 ：刘铁涛
上海科学技术出版社 - 1988

中医病因病机学
主编 ：宋鹭冰
人民卫生出版社 - 1987

中医病机学
主编 ：区永欣
广东高等教育出版社 - 1988

中医病证用药甄别
著者 ： 王绪前
武汉大学出版社 - 1993

痰证论
主编 ：侯天印 - 王春华
人民军医出版社出版 - 1989

施今墨对药临床经验集
吕景山
山西人民出版社出版
太原 1982

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

中医临床常用对药配伍
苏庆英
人民卫生出版社出版
北京 1984

中药性用类比辨异
李学果
学苑出版社
北京 1991

实用处方纲目
何伦
陕西科学技术出版社
西安 1991

中医大辞典 - 内科分册
人民卫生出版社 - 1987

袖珍中医辞典
主编 ：卢祥之
书海出版社出版 - 1991
辞海 - 医药卫生分册
上海辞书出版社 - 1981

中国针灸大全
主编 ：张奇文
天津科学技术出版社 - 1993

针灸金方
主编 ：杨医亚 - 李彬之
河北科学技术出版社 - 1988

实用针灸选穴手册
主编 ：杨兆民
金盾出版社 - 1990

实用针灸大全
主编 ：刘汉银
北京医出版社出版 - 1988

实用针灸治疗表解
主编 ：朱江 - 刘云提 - 宋琦
中医古籍出版社 - 1994

实用针灸内科学
主编 ：崔述贵
白山出版社 - 1991



© *Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com*

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS 6
AVERTISSEMENT 10

Douleur de l'épaule 13
Incapacité à lever l'épaule 24
Douleur du bras 33
Dorsalgie 42
Sensation de Froid dans le dos 49
Sensation de Chaleur dans le dos 57
Douleur de la colonne vertébrale 61
Sacrocoxalgie 68
Lombalgie 73
Endolorissement des lombes 91
Sensation de froid et de lourdeur dans les lombes 97
Faiblesse et endolorissement des lombes et des genoux 103
Sensation d'avoir la taille enserrée par une corde 109
Douleur des quatre membres 112
Engourdissement des membres 125
Œdème des membres 135
Atrophie et faiblesse des membres 145
Hypertonicité des membres 154
Douleur et tuméfaction du genou 163
Douleur et tuméfaction des membres inférieurs 172

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Rougeur et tuméfaction des membres inférieurs 180

Veines des membres inférieurs proéminentes 182

Engourdissement des doigts 192

Distension des doigts 201

Hypertonicité des doigts 207

Tremblements des mains 213

Bout des doigts blanc pâle 226

Cyanose du bout des doigts 230

Douleur et tuméfaction de l'extremite des doigts 235

Ulcères tibiaux 241

Douleurs du pied 252

Tremblements des pieds 262

Tuméfaction de la face dorsale du pied 267

Orteils violacés et noirâtres 273

Mains et pieds froids 281

Transpiration des mains et des pieds 285

Raideur de la nuque 294

Douleur de la nuque 302

BIBLIOGRAPHIE 308
CONTACT AVEC L'AUTEUR 312

© Copyright Philippe Sionneau http://www.sionneau.com E-mail : philippe@sionneau.com

Pour avoir plus de détails sur la collection
« Maladies et Symptômes en Médecine Chinoise »

Volume 1 : tête et face
Volume 2 : yeux, oreilles, nez et gorge
Volume 3 : bouche, lèvres, langue, dents et gencives
Volume 4 : nuque, épaules, dos, lombes, membres, mains et pieds
Volume 5 : poitrine, cœur, hypochondres et aisselles
Volume 6 : estomac et abdomen. Désordres digestifs
Volume 7 : organes génitaux et système urinaire. Proctologie
Volume 8 : symptômes généraux – symptômes clé du diagnostic

Visitez le site :

http://www.sionneau.com

❀❀❀

Contact avec le secrétariat de Philippe Sionneau :

151 Boulevard Jean Jaurès
92110 Clichy La Garenne
France
Tél : (0033) (0)9-50-25-20-13
(coût d'une communication locale)
E-mail : **secretariat@sionneau.com**